



- EN
- FR
- DE
- ES
- IT
- NL
- PT
- DA
- SV
- FI
- NO
- RU
- PL
- CS
- HU
- RO
- LV
- LT
- ET
- HR
- SL
- SK
- BG
- UK
- TR

**RY18FGA**





- Important!** It is essential that you read the instructions in this manual before assembling, maintaining and operating the product.
- Attention!** Il est essentiel que vous lisiez les instructions contenues dans ce manuel avant d'assembler, d'entretenir et d'utiliser le produit.
- Achtung!** Es ist wichtig, dass Sie vor Zusammenbau, Wartung und Benutzung des Produktes die Anweisungen in dieser Anleitung lesen.
- ¡Atención!** Resulta fundamental que lea este manual de instrucciones antes de realizar el montaje, el mantenimiento y de utilizar este producto
- Attenzione!** È importante leggere le istruzioni contenute nel presente manuale prima di montare il prodotto, svolgere le operazioni di manutenzione sullo stesso e metterlo in funzione.
- Let op!** Het is van essentieel belang dat u de instructies in deze gebruiksaanwijzing leest voor u het product monteert, onderhoudt en gebruikt.
- Atenção!** É fundamental que leia as instruções deste manual antes da montagem, manutenção e operação do aparelho.
- OBS!** Det er vigtigt, at man læser instrukserne i denne brugsanvisning, inden man samler, vedligeholder og betjener produktet.
- Observera!** Det är viktigt att du läser instruktionerna i manualen före montering, användning och underhåll av produkten.
- Huomio!** On tärkeää, että luet tämän käsikirjan ohjeet ennen tuotteen kokoamista, huoltoa ja käyttöä.
- Advarsel!** Det er viktig at du leser instruksjonene i denne manualen før sammensetning, vedlikehold og bruk av produktet
- Внимание!** Необходимо прочитать инструкции в данном руководстве перед сборкой, обслуживанием и эксплуатацией этого изделия.
- Uwaga!** Koniecznie należy przeczytać instrukcje zawarte w tym podręczniku przed montażem, obsługą oraz konserwacją produktu.
- Důležité upozornění!** Neinstalujte, neprovádějte údržbu ani nepoužívejte tento výrobek dříve, než si přečtete pokyny uvedené v tomto návodu.
- Figyelem!** Fontos, hogy a termék összeszerelése, karbantartása és használata előtt elolvassa a kézikönyvben található utasításokat.
- Atenție!** Este esențial să citiți instrucțiunile din acest manual înainte de asamblare, efectuarea întreținerii și operarea produsului.
- Uzmanību!** Ir svarīgi izlasīt šīs rokasgrāmatas instrukcijas pirms uzstādīšanas, apkopes un precas darbināšanas.
- Démesio!** Prieš surenkant, prižiūrint ir naudojant gaminį, būtina perskaityti šiam vadove pateiktus nurodymus.
- Tähtis!** Enne masina kokkupanekut, hooldamist ja kasutama hakkamist tuleb käesolevas juhendis esitatud juhised kindlasti läbi lugeda.
- Upozorenje!** Vrlo je važno da ste prije sklapanja, održavanja i rada s ovim proizvodom pročitali upute u ovom priručniku.
- Pomembno!** Pomembno je da pred montažo vzdrževanjem in uporabo tega izdelka preberete navodila v tem priročniku.
- Upozornenie!** Je dôležité, aby ste si pred montážou, údržbou a obsluhou produktu prečítali pokyny v tomto návode.
- Важно!** Изключително важно е да прочетете инструкциите в настоящото ръководство, преди да преминете към сглобяване, поддръжка или работа с продукта.
- Важливо!** Дуже важливо, щоб ви прочитали інструкції в цьому керівництві перед складанням, обслуговуванням та експлуатацією цієї машини.
- Önemli!** Ürünü monte etmeden, kullanmadan ve bakımini yapmadan önce bu kılavzdaki talimatları okumanız önemlidir.

Subject to technical modification | Sous réserve de modifications techniques | Technische Änderungen vorbehalten | Bajo reserva de modificaciones técnicas | Con riserva di eventuali modifiche tecniche | Technische wijzigingen voorbehouden | Com reserva de modificações técnicas | Med forbehold for tekniske ændringer | Med förbehåll för tekniska ändringar | Tekniset muutokset varataan | Med forbehold om tekniske ændringer | могут быть внесены технические изменения | Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych | Změny technických údajů vyhrazeny | A műszaki módosítás jogát fenntartjuk | Sub rezerva modificațiilor tehnice | Paturam tiesības mainīt tehniskos raksturlielumus | Pasliiekant teisę daryti techninius pakeitimus | Tehnised muudatused võimalikud | Podloženo tehničkim promjenama | Tehnične spremembe dopuščene | Právo na technické zmeny je vyhradené | Подлежи на технически модификации | Є об'єктом для технічних змін | Teknik değişikliğe tabidir.



Safety, performance, and dependability have been given top priority in the design of your cordless fogger.

### INTENDED USE

The cordless fogger is designed for spraying consumer-grade home and garden chemicals such as disinfectants, insecticides, fungicides, herbicides, and cleaning solutions. The product is designed for home or domestic use.

The product may be used indoors or outdoors. Indoor use is restricted to chemicals that are recommended by the chemical manufacturer for indoor use.

Do not use the product for any other purpose.

**⚠ WARNING!** If the product is used for herbicide or insecticide applications, do not repurpose it for use with disinfectants. Obtain a second unit of the product for dedicated use with disinfectants only.

### GENERAL PRODUCT SAFETY WARNINGS

**⚠ WARNING!** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

**Save all warnings and instruction for future reference.**

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) product or battery-operated (cordless) product.

### WORK AREA SAFETY

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

### ELECTRICAL SAFETY

- **Power tool plugs must match the outlet.** Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

### PERSONAL SAFETY

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

### POWER TOOL USE AND CARE

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

#### BATTERY TOOL USE AND CARE

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

#### SERVICE

- **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that safety of the power tool is maintained.
- **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

#### CORDLESS FOGGER SAFETY WARNINGS

- To reduce the risk of fire or explosion, do not use the product with flammable liquids, such as gasoline or other chemicals with a flashpoint below 55 °C.
- Operate the product only in temperatures between 0 °C and 40 °C.
- Store the product in a location where the ambient temperature is between 0 °C and 40 °C.
- Be aware of any hazard presented by the chemical solutions. Always follow the chemical manufacturer's instructions on usage, handling, and storage.
- Chemicals should be stored out of reach of children.
- Refer to the chemical manufacturer's instructions to check if the chemical is suitable for indoor or outdoor use.
- Do not use the product with any material where the hazard is not known.
- Always check for and repair leaks before using the product.
- To help reduce the risk of injury, wear personal protective equipment, such as face mask, gloves, safety footwear, and upper-body protection, when doing the following:
  - operating the product
  - handling chemicals
  - performing maintenance
- Never allow children, persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, or people who are unfamiliar with these instructions to use the product.
- Do not smoke, eat, or drink while using the product.
- Keep the area clear of all bystanders, children, and pets while operating the product.
- Do not let chemicals come in contact with eyes and skin. If chemicals come in contact with the skin, wash immediately with soap and plenty of water. If chemicals come in contact with the eyes, wash immediately with clean water. If irritation persists, immediately seek medical help.
- Immediately turn off the product and remove the battery pack in the event of accident or breakdown. Do not operate the product again until it has been fully checked by an authorised service centre.
- Follow the safety instructions in this manual for mixing, filling, application, emptying, cleaning, servicing and transporting the product to avoid contamination of the environment.
- Injuries may be caused, or aggravated, by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods, ensure to take regular breaks.

#### MIXING THE SOLUTION

- Mix the chemicals strictly in accordance with the manufacturer's instructions. Incorrect mixtures may produce toxic fumes or explosive solutions.
- Never use undiluted liquid plant control chemicals.
- Prepare the solution and fill the container outdoors or in well-ventilated areas only.

- Prepare only sufficient solution for the job in hand so that nothing is left over.
- Do not mix different chemicals unless such mixture is approved by the manufacturer.

#### FILLING THE CONTAINER

- Make sure that the container is completely emptied and cleaned before a different chemical is filled in.
- Remove the battery pack before filling the container. Wipe off any spills before installing the battery pack.
- Stand the product on a level surface, and do not fill the container above the maximum mark.
- When filling from the tap, do not immerse the end of the hose in the chemical solution. Sudden low pressure in the system may cause the chemical solution to be sucked back into the water supply.
- Before filling the container with solution, carry out a test run with fresh water, and check all parts of the product for leaks.
- Make sure that the filler cap is properly closed after filling.
- Hang a tag on the product to note what chemical solution is being used.

#### APPLICATION

- The black filter installed in the fogger is best suited for outdoor use to spray herbicides, insecticides, or fungicides. The white filter is recommended for indoor use to spray disinfectants or cleaning solutions. Certain chemicals such as vinegar, soluble disinfectants, and liquid copper fungicide may significantly increase the risk of clogging or corrosion when using the white filter.
- When using either filter, it is important to purge the fogger every hour during use. Purging or cleaning instructions can be found in this manual. Always clean the filter at the end of each day of use. Never store anything in the fogger.
- Make sure that the filter, tube, and spring are assembled tightly. The two tubes should be apart and not next to each other when installed inside the fogger.
- Never blow through nozzles or other components by mouth.
- Avoid contact with chemicals. Immediately change clothing that are contaminated with chemicals.
- Do not aim the nozzle towards persons, animals, and electrical equipment.
- Do not operate the product in windy conditions. Always aim downwind.
- Avoid using the product in freezing weather since the solution may freeze.
- To reduce the risk of accidents and damage to the product, never operate the product with:
  - flammable liquids
  - viscous or sticky liquids
  - caustic or corrosive chemicals
  - liquids above room temperature
- Clean the product after each use.

The product may be subject to national requirements for regular inspection by designated bodies, as provided for in Directive 2009/127/EC of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 establishing a framework for Community action to achieve the sustainable use of pesticides.

#### ADDITIONAL BATTERY SAFETY WARNINGS

- To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse the tool, battery pack, or charger in fluid or allow fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc., can cause a short circuit.
- Charge the battery pack in a location where the ambient temperature is between 10 °C and 38 °C.
- Store the battery pack in a location where the ambient temperature is between 0 °C and 20 °C.
- Use the battery pack in a location where the ambient temperature is between 0 °C and 40 °C.

#### MAINTENANCE

- Use only original manufacturer's replacement parts, accessories, and attachments. Failure to do so can cause possible injury, can contribute to poor performance, and may void your warranty.
- Servicing requires extreme care and knowledge and should be performed only by a qualified service technician. Have the product serviced by an authorised service centre only.
- To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the product when cleaning or performing any maintenance.
- After each use, check all parts of the product for leaks. Return the product to an authorised service centre for repair if necessary.
- You may make adjustments or repairs that are described in this manual. For other repairs, contact an authorised service centre.

#### CLEANING THE REFILLABLE CONTAINER

Drain all chemical solutions from the refillable container into a container approved for chemicals. Do not store the chemicals in the refillable container. Use clean water to clean and rinse the refillable container. A small amount of mild household detergent may be added. It may be necessary to rinse the refillable container more than once.

#### CLEANING THE PRODUCT

- Do not use flammable solvents or abrasive cleaning agents to clean the product.
- Fill the tank about one-third full with clean water. A small amount of mild household detergent may be added.
- Spray into a suitable container until the tank has been emptied.
- Refill and repeat the procedure with clean water. It may be necessary to rinse the tank more than once, then drain again as directed above.
- Allow all parts to completely dry, then reinstall the tank cap.
- Wipe the outside of the fogger with a clean, dry cloth.

## DISPOSAL

- Never dispose of residual chemicals or contaminated rinsing solutions in waterways, drains, sewers, street gutters, or manholes.
- Dispose of residual chemicals, contaminated rinse water, and used containers in accordance with local waste disposal regulations.

## TRANSPORTATION AND STORAGE

- Ensure that all parts are clean and dry. Follow the procedure described in this manual.
- Stop the product and remove the battery pack before storing or transporting.
- For transportation, secure the product against movement or falling to prevent injury to persons or damage to the product.
- Store the product in a cool, dry, and well-ventilated area that is inaccessible to children. Keep the product away from corrosive agents, such as garden chemicals and de-icing salts. Do not store the product outdoors.

## TRANSPORTING LITHIUM BATTERIES

Transport the battery in accordance with local and national provisions and regulations.

Follow all special requirements on packaging and labelling when transporting batteries by a third party. Ensure that no batteries can come in contact with other batteries or conductive materials while in transport by protecting exposed connectors with insulating, non-conductive caps or tape. Do not transport batteries that are cracked or leaking. Check with the forwarding company for further advice.

## KNOW YOUR PRODUCT

See page 113.

1. On/Off switch
2. Battery port
3. White filter
4. Filler cap
5. Refillable container
6. Hang tag
7. Nozzle
8. Operator's manual
9. Battery pack
10. Charger

## SAFETY DEVICES

### ON/OFF SWITCH

The on/off switch is easily accessible while using the product to turn the product on or off.

### PRESSURE PROTECT SWITCH

The pressure protect switch turns on when the maximum pressure is reached.

## SYMBOLS



Safety alert



Read and understand all instructions before operating the product. Follow all warnings and safety instructions.



Wear eye protection.



Wear appropriate respiratory mask.



Do not expose the product to rain or damp conditions.



Wear non-slip, heavy-duty protective gloves.



Wear non-slip safety footwear when using the product.



Wear protective clothing.



Do not aim the nozzle towards persons, animals, and electrical equipment.



Do not dispose of waste batteries, waste electrical and electronic equipment as unsorted municipal waste. Waste batteries and waste electrical and electronic equipment must be collected separately. Waste batteries, waste accumulators, and light sources have to be removed from the equipment. Check with your local authority or retailer for recycling advice and collection point. According to local regulations, retailers may have an obligation to take back waste batteries and waste electrical and electronic equipment free of charge. Your contribution to the reuse and recycling of waste batteries and waste electrical and electronic equipment helps to reduce the demand of raw materials. Waste batteries, in particular containing lithium, and waste electrical and electronic equipment contain valuable and recyclable materials, which can adversely impact the environment and the human health if not disposed of in an environmentally compatible manner. Delete personal data from waste equipment, if any.